



SOUTHERN OREGON ESD

October 16, 2015

To Whom it may concern:

On Friday, October 9, 2015, Trix Bruce presented “Visualize this: Drawing Space with ASL Classifiers” for our educational interpreters at Southern Oregon ESD. It was a fantastic workshop! Every participant (30+) rated it as exceptional and many said it was the best workshop we have ever had. Even veterans in the field of interpreting came away with new knowledge. In addition, Trix was very engaging, the atmosphere was very comfortable and there was a lot of laughter throughout the day.

On Saturday, Trix presented, “ASL Semantics: Precision of Expression in ASL.” Again, we all enjoyed Trix’s non-intimidating style and her inclusion of all participants. The interpreters had to take a look at how they interpret and with clarity of meaning, how it could be enhanced. Every person there had some “ah ha” moments, where they realized that semantically, they needed to tweak the signs they were using in order to be truly understood. This workshop is especially good for interpreters who are having trouble breaking away from the English language.

I would highly recommend both of these workshops for any educational interpreter, particularly those preparing for the EIPA. Trix makes the work both entertaining while still relevant to our everyday work with students.

Dawn Pierce
Lead Interpreter
SOESD

Medford Office

Administration
Business Services
School Improvement
Technology & Media
101 North Grape Street
Medford, Oregon 97501
(541) 776-8590
Fax (541) 779-2018

Phoenix Office

Special Education
Migrant Ed/ELL
5465 S. Pacific Hwy.
Phoenix, OR 97535
(541) 776-8555
Fax (541) 535-2460

Grants Pass Office

Special Education
409 N.W. 3rd
Grants Pass, OR 97526
(541) 479-5135
Fax (541) 472-0054

Early Childhood
Services

Gilbert Creek Child Dev. Ctr.
1021 N.W. Highland
Grants Pass, OR 97526
(541) 956-2059
Fax (541) 956-1704

Klamath Falls Office

Special Education
Career & Technical Ed
Migrant Ed/ELL
485 S. Alameda
Klamath Falls, OR 97603
(541) 850-1138
Fax (541) 850-1140